

17 January 2006
Russian
Original: English

**Подготовительный комитет Конференции
Организации Объединенных Наций для обзора
прогресса, достигнутого в осуществлении
Программы действий по предотвращению и
искоренению незаконной торговли стрелковым
оружием и легкими вооружениями во всех
ее аспектах и борьбе с ней**

Нью-Йорк, 9–20 января 2006 года

Рабочий документ, представленный Аргентиной

**Рекомендации в отношении вопросов, охваченных в блоке IV
«Международное сотрудничество и оказание помощи»**

Цель 1. Создать на средства, безвозмездно предоставляемые странами-донорами и неправительственными организациями, постоянно действующий механизм оказания помощи и сотрудничества в областях, где плохо обстоят дела с осуществлением (осуществление пунктов 3–6 раздела III)

1. Учитывая замечания, высказанные большинством стран на созываемых раз в два года совещаниях и в ряде национальных докладов, можно высказать предположение о том, что международная и региональная помощь пока еще является недостаточно широкой и недостаточно доступной.

2. Поэтому, как представляется, необходимо, проанализировав группу заранее отобранных вопросов, создать на средства, безвозмездно предоставленные странами, международными и неправительственными организациями, постоянно действующий механизм оказания помощи и сотрудничества. При анализе этих вопросов следует учитывать доклады, представленные на двух созываемых раз в два года совещаниях, на которых был проведен обзор деятельности в определенных в Программе действий областях, требующих активизации усилий.

3. Мы понимаем, что есть страны, особо заинтересованные в активизации деятельности в тех или иных конкретных областях, определенных в Программе действий. Поэтому странам-донорам, располагающим соответствующими возможностями, и странам, нуждающимся в помощи, была бы предоставлена возможность создать форум, в рамках которого они могли бы собраться и обсудить вопросы.

4. Финансовые последствия создания этих механизмов для Организации Объединенных Наций были бы, как представляется, незначительными, поскольку речь идет о форуме для общения. Для претворения в жизнь этой идеи было бы достаточно людских ресурсов, имеющихся в Секторе обычных вооружений Департамента по вопросам разоружения. Не следует при этом забывать и о Программе координации Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию.

5. На первом этапе, как представляется, сферами оказания помощи и осуществления сотрудничества должны стать следующие области:

а) принятие мер по осуществлению эффективного контроля за производством и передачей (раздел II, пункты 2 и 11–13), включая вопрос о посреднической деятельности (там же, пункт 14), и оказание помощи в разработке уголовного законодательства (там же, пункты 3 и 14);

б) создание национальных координационных учреждений (там же, пункт 4), которые обеспечили бы целостный подход, предусмотренный в Программе действий (преамбула, пункты 2, 4, 5, 15 и 17), и разработку национальных планов действий;

в) принятие надлежащих мер по контролю на основе разведывательных данных (раздел II, пункт 6) и содействие координации усилий на международном уровне;

г) внедрение мер, согласованных в рамках документа об отслеживании и маркировке, как это предусмотрено в пунктах 7, 9 и 10 раздела II;

д) уничтожение арсеналов оружия и принятие мер по обеспечению надежного хранения запасов (там же, пункты 16–19);

е) проведение кампаний по повышению уровня информированности населения и разоружению, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов (там же, пункты 20–22);

ж) подготовка национальных докладов и создание механизмов обмена информацией на региональном уровне (там же, пункт 23);

з) создание группы для координации усилий с механизмами оказания помощи, существующими на региональном уровне.

6. Круг вопросов, которыми уполномочен заниматься постоянно действующий механизм оказания помощи, мог бы постепенно расширяться по мере их включения в Программу действий или их рассмотрения в ее рамках.

Цель 2. Совершенствование механизма обеспечения транспарентности и обмена информацией между государствами-членами

7. По нашему мнению, существенно важно усовершенствовать механизм обеспечения транспарентности и обмена информацией в рамках Программы действий. До сих пор единственными инструментами, которыми мы располагали, были национальные доклады, добровольно представляемые государствами Департаменту по вопросам разоружения. Однако при подготовке этих национальных докладов используются различные критерии, хотя существует практическое руководство, подготовленное Программой развития Организации Объединенных Наций. Было бы также желательно, чтобы Департамент по вопросам

разоружения подготовил документ, в котором было бы проанализировано содержание этих докладов. В этом документе должны быть таблицы, позволяющие получить четкое представление о мерах, принятых государствами-членами в целях решения каждого из вопросов, затрагиваемых в Программе действий. Это послужило бы своеобразной основой для механизма последующей деятельности.

8. Департамент по вопросам разоружения должен также располагать базой данных, позволяющей ему публиковать представленные государствами-членами данные с целью способствовать, в частности, контролю за передачей, брокерской деятельностью и соблюдением требований о маркировке и регистрации оружия, о чем говорится в документе об отслеживании и маркировке (A/60/88, приложение, пункт 31(b)).

Цель 3. Определение дополнительных мер по усилению и/или уточнению обязательств, уже взятых в рамках Программы действий (например, принятие новых документов о передовой практике для включения в Программу действий на предстоящих созываемых раз в два года совещаниях или на второй обзорной конференции)

9. Хотя идеальным вариантом было бы принятие приложений для включения их в Программу действий на первой обзорной конференции, реально можно рассчитывать, по крайней мере, на обязательство начать процесс подготовки документов, которые могли бы быть включены в Программу действий на предстоящих созываемых раз в два года совещаниях государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий.

10. Эти новые документы необязательно потребуют явного согласия всех государств-членов, поскольку их можно было бы использовать в качестве практических пособий, как это имеет место в случае с Межамериканской конвенцией о борьбе с незаконным производством и оборотом огнестрельного оружия, боеприпасов, средств взрывания и других связанных с ними элементов, в контексте которой используются типовые положения Межамериканской комиссии по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами.

11. Был определен следующий вопрос: налаживание непрерывного процесса координации действий с Советом Безопасности и комитетами по санкциям в целях обеспечения более эффективного решения вопросов, касающихся эмбарго в отношении оружия (раздел II, пункты 15 и 32), и Контртеррористическим комитетом по вопросам, касающимся борьбы с терроризмом в целом (преамбула, пункты 5 и 7, и раздел III, пункт 15).

Цель 4. Достичь договоренности в отношении определения тем, не затронутых в Программе действий, и принять решение о начале процесса, направленного на их включение в Программу действий на следующих встречах (например на второй обзорной конференции)

12. Были определены следующие вопросы:

- a) создание механизма последующей деятельности и оценки в отношении национальных докладов;
- b) разработка программ оказания помощи жертвам (которые могли бы стать частью будущего механизма оказания помощи, описанного выше).